



MINUTES (DRAFT)
FOR THE MEETING OF THE
HAWAI‘I BOARD ON GEOGRAPHIC NAMES

DATE: January 13, 2016
TIME: 1:00 p.m.
PLACE: Leiopapa A. Kamehameha Building
Office of Planning, 6th Floor Conference Room
235 S. Beretania Street
Honolulu, Hawai‘i 96813

AGENDA ITEM 1: Call to Order

Mr. Marques Marzan called the meeting to order at 1:13 pm.

The following were in attendance:

MEMBERS: Marques Marzan (Bernice P. Bishop Museum), Holly McEldowney (Department of Land and Natural Resources), Ryan Morales (Land Survey Division), Noenoe Silva (University of Hawai‘i)

ABSENT: Kalani Akana (Office of Hawaiian Affairs), Leo Asuncion (Office of Planning), Kamana‘o Mills (Department of Hawaiian Home Lands)

STAFF: Joan Delos Santos (Office of Planning)

ADVISORS: Naomi Losch, Renee Louis

GUESTS: Regina Hilo, (DLNR, State Historic Preservation Division (SHPD)), Sheleigh Solis (SHPD), Megan Borthwick (SHPD)

AGENDA ITEM 2: Approval of Meeting Minutes

Ms. McEldowney informed board members that the meeting minutes from 5/27/15 and later had not yet been completed. The board deferred approval of the minutes. Ms. Delos Santos stated that she had prepared draft/abbreviated minutes for those meetings, and that they were available on the HBGN website. She also noted that in a call to the Office of Information Practices, she was informed that there is not a requirement that Board minutes be approved. Members agreed that although official approval is not required, it would still be a good practice to have board members review minutes for accuracy. On future agendas, “Approval of Meeting Minutes” will be changed to “Review of Meeting Minutes.” Ms. Delos Santos noted that drafts of all minutes are available on the HBGN website.

AGENDA ITEM 3: Request from U.S. Board on Geographic Names to clarify Unicode symbol to use for ‘okina

Ms. Delos Santos provided background on this request from the U.S. Board: The U.S. Board is creating an appendix to their Principles, Policies and Procedures manual entitled “*Appendix G: Characters Approved for Use in Geographic Name Proposals.*” As part of that effort, the U.S. Board reached out to Ms. Delos Santos in the summer of 2015, asking what Unicode symbol should be used to represent the ‘okina. At that time, Ms. Delos Santos told them that it should be Unicode character “02BB.” Ms. Delos Santos recently received a similar question from a GIS researcher from the US Army Corps of Engineers. Ms. Delos Santos reached out to staff and advisors to get additional input on the question. Their opinion was that the correct symbol would be Unicode character “2018.” To clarify which was the correct character to use, the question was added to the January 2016 agenda. Ms. Delos Santos also noted that any decision made should be added to the HBGN Style Guide.

Ms. Delos Santos researched the question, and passed out to the Board members present a document showing links to various online sources and excerpts from those sources for the Board to consider.

Ms. McEldowny asked whether there could be some latitude. Ms. Delos Santos suggested that although there could be latitude in use in Hawai‘i, the U.S. Board required a definitive answer for their appendix and to standardize their database.

After some discussion, Ms. Silva noted that the University of Hawai‘i at Hilo (UHH) olelo.hawaii.edu source indicated that the character used should be Unicode character “02BB.” She considers the UHH Hawaiian language department to be an authoritative source, so believes that “02BB” should be the recommendation. She noted that character “2018” looks exactly the same, so suggested that could be used as an alternate if necessary. Board members and advisors agreed.

Ms. Silva made a motion to inform the US Board that the Hawai‘i Board recommends the use of Unicode character “02BB” as the symbol for the ‘okina. Ms. McEldowny seconded the motion, and the Board approved the motion unanimously.

AGENDA ITEM 4: Continued Review of Maui Island place names for spelling and diacritical marks.

Board members reviewed 16 names. Of those, 4 were determined to require more research, 3 names were corrected, and 9 names were determined to be already correct in the Geographic Names Information System (GNIS). One of the names requiring more research was Feature ID 2414182, “Pu‘unene Hawaiian Home Land.” It is shown in GNIS as “Pūlehunui Hawaiian Home Land.” This appears to be a database error, and members do not recall submitting such a name change. Ms. Delos Santos will reach out to the U.S. BGN for further information.

AGENDA ITEM 5: Determination of Meeting Dates/Times for 2016

Board members determined that meeting times through the first half of 2016 would be on the second Thursday of each month, unless conflicts arise.

AGENDA ITEM 6: Adjourn

The next meeting is scheduled for Thursday, February 11, at 1:00 p.m., at the Office of Planning Conference Room. Mr. Marques Marzan adjourned the meeting at 2:54 pm.

DRAFT

Names reviewed and decisions:

Status Key: 1 = Not Hawaiian; 2 = Not Reviewed; 3 = More Research Needed; 4 = HBGN Corrected; 5 = Already Correct in GNIS; 6 = Name Change; 7 = Other

Status	Feat ID	Feature Name	Feature Class	Corrected Name	Source	Notes
3	1924881	Pu'u Keka'a	Summit			HPN (Clark): Pu'u Keka'a, PNH: Keka'a, HBGN research (online newspaper): Pu'u o keka'a, 1/13/16
4	363865	Pu'u Koa'e	Summit	Pu'ukoa'e	PNH	UHP (8th) Pu'u Koa'e, 1/13/16
5	364209	Pu'u'ula'ula	Summit	Pu'u'ula'ula	PNH	1/13/16
3	2414182	Pu'unene Hawaiian Home Land	Civil			Error? GNIS has Pūlehuunui Hawaiian Home Land, when/how/why was this changed, HBGN: however, Pu'unēnē is the corrected variant, 1/13/16
4	1919947	Puhala Bay	Bay	Pūhala Bay	HPN/UHP (8)	PNH: not listed, 1/13/16
5	1956386	Pukalani Baptist Church	Church	Pukalani Baptist Church	HBGN	PNH: associative, 1/13/16
5	2414128	Pukalani Census Designated Place	Census	Pukalani Census Designated Place	HBGN	PNH: associative, 1/13/16
5	1919948	Pukalani Country Club Golf Course	Locale	Pukalani Country Club Golf Course	HBGN	PNH: associative, 1/13/16
5	1919949	Pukalani Elementary School	School	Pukalani Elementary School	HBGN	PNH: associative, 1/13/16
5	1919951	Pukalani Post Office	Post Office	Pukalani Post Office	HBGN	PNH: associative, 1/13/16
5	1919952	Pukalani Terrace Shopping Center	Locale	Pukalani Terrace Shopping Center	HBGN	PNH: associative, 1/13/16
4	363532	Pulehu Camp	Locale	Pūlehu Camp	HBGN	PNH: associative, 1/13/16
5	1919953	Punahoa	Area	Punahoa	HPN/UHP (8)	PNH: not listed, 1/13/16
3	363568	Punala'u Gulch	Valley			HBGN: Punalau ahupua'a on 1885 Hawai'i Government registered map #?, PNH: not listed, UHP (8) Punalau Point, 1/13/16
5	1919954	Puni'awa Bay	Bay	Puni'awa Bay	UHP (8)	PNH: not listed, 1/13/16
3	363601	Puolua	Civil			PNH: not listed, 1/13/16